



**N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 34. Sitzung des Ausschusses für Petitionen und Bürgerbeteiligung (P/034/2017)**

**am Mittwoch, 2. August 2017,**

**16:00 Uhr**

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 3, 3. Etage, Raum 13,  
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

**Beginn der Sitzung:** 16:00 Uhr  
**Ende der Sitzung:** 16:55 Uhr

**Anwesend:**

Eva Jähnigen

**CDU-Fraktion**

Sandra Doroba  
Steffen Kaden  
Angelika Malberg  
Christa Müller  
Dr. Helfried Reuther

**Fraktion DIE LINKE.**

Anja Apel  
Andreas Naumann  
Kerstin Wagner

**Fraktion Bündnis 90/Die Grünen**

Kati Bischoffberger  
Ulrike Caspary

**Fraktion Alternative für Deutschland**

Gordon Engler

**FDP/FB-Fraktion**

Jens Genschmar

**Stellvertretende Mitglieder**

Wilm Heinrich

Vertretung für Herrn Dr. Christian Bösl

**Abwesend:**

**Fraktion DIE LINKE.**

Manuela Sägner

**SPD-Fraktion**

Peter Bartels  
Dr. Christian Bösl

**Verwaltung:**

Herr Lippmann

Amtsleiter Jugendamt

**Schriftführer/-in:**

Frau Hauptmann

Sachgebiet Stadtratsangelegenheiten

## T A G E S O R D N U N G

### Nicht öffentlich

- 1 Anhörung zur P0085/17 Erhalt des jugendhilflichen Angebots Waldspielplatz Albertpark

### Öffentlich

- |   |  |                                  |
|---|--|----------------------------------|
| 2 | Erhalt des jugendhilflichen Angebots Waldspielplatz Albertpark                             | <b>P0085/17<br/>beschließend</b> |
| 3 | Sofortige Beendigung der 8%igen Gehaltskürzung für das Ensemble der Staatsoperette Dresden | <b>P0088/17<br/>beschließend</b> |
| 4 | Sichere Radverkehrsführung auf dem Bischofsweg   | <b>P0089/17<br/>beschließend</b> |

### Nicht öffentlich

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 5   | Posteingang  |  |
| 5.1 | Straßenbenennung Vorschlag "Wolfgang-Hänsch-Straße"  | <b>P0090/17<br/>1. Lesung (beschließendes Gremium)</b> |
| 5.2 | Verbesserung der Radverkehrssituation rund um die Weißeritzbrücke und Würzburger Straße  | <b>P0091/17<br/>1. Lesung (beschließendes Gremium)</b> |
| 5.3 | Petition des Elternrates Gymnasium Dresden Klotzsche   | <b>P0092/17<br/>1. Lesung (beschließendes Gremium)</b> |
| 5.4 | faire Behandlung von Interessenvertretern am HSKD  | <b>P0093/17<br/>1. Lesung (beschließendes Gremium)</b> |
| 5.5 | Verbesserung der schlechten Trainingsbedingungen im Nachwuchsbereich der SG Dresden Striesen durch Schaffung eines Kunstrasenplatzes mit Flutlicht | <b>P0094/17<br/>1. Lesung (beschließendes Gremium)</b> |

**6** Sonstiges

öffentlich

**2 Erhalt des jugendhilflichen Angebots Waldspielplatz Albertpark P0085/17  
beschließend**

Die weitere Beratung der Petition wird vertagt, bis der Unterausschuss Planung des Jugendhilfeausschusses über die Angebote zur Betreuung des jugendhilflichen Angebots Jägerpark entschieden hat.

**Abstimmungsergebnis:**

Vertagung

Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0

**3 Sofortige Beendigung der 8%igen Gehaltskürzung für das Ensemble der Staatsoperette Dresden P0088/17  
beschließend**

**Frau Stadträtin Müller** verweist auf die vorhandene Rechtslage. Der Haustarif wurde 2009 einvernehmlich zwischen den Tarifparteien mit einer Laufzeit bis 2021 abgeschlossen und sei ein fester Bestandteil der Finanzierung. Einziger Kündigungsgrund sei das Scheitern des Neubaus gewesen. Aus diesem Grund könne der Petition nicht abgeholfen werden.

**Frau Stadträtin Wagner** regt ein Gespräch mit den betroffenen Ensemblemitgliedern an.

**Frau Stadträtin Müller** vertritt die Meinung, die Petition könne mit der Begründung entsprechend der Stellungnahme beendet werden. Das hindere die Kulturbürgermeisterin nicht daran, mit den Betroffenen Gespräche zu führen.

**Frau Bürgermeisterin Jähnigen** stellt zur Abstimmung:

Der Petition kann nicht abgeholfen werden. Die Begründung erfolgt auf Grundlage der vorliegenden Stellungnahme.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0

**4 Sichere Radverkehrsführung auf dem Bischofsweg****P0089/17  
beschließend**

**Frau Stadträtin Bischoffberger** beantragt eine Anhörung des Bürgermeisters für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften sowie Hinzuziehung von zwei Vertreter/-innen des ADFC. Sie bittet um Vorstellung der ursprünglichen Planung der Verwaltung und den bereits vorgenommenen Planungsänderungen aufgrund der Petition sowie Darstellung der Wünsche der Petenten darüber hinaus.

**Frau Bürgermeisterin Jähnigen** bietet an, da sie auch die nächste Sitzung des Ausschusses für Petitionen und Bürgerbeteiligung leiten wird, Herrn Bürgermeister Schmidt-Lamontain eine Teilnahme an diesem Ausschuss zu ermöglichen, indem sie für diese Zeit die Leitung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften übernehmen werde. Sie werde diesbezüglich eine Klärung über die Büros der Geschäftsbereiche veranlassen.

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

Die weitere Beratung wird vertagt, mit der Maßgabe, Herrn Bürgermeister Schmidt-Lamontain sowie zwei Vertreter/-innen des ADFC in die nächste Sitzung einzuladen.

**Abstimmungsergebnis:**

Vertagung

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 7

Eva Jähnigen  
Vorsitzende

Helga Hauptmann  
Schriftführerin

Christa Müller  
Stadträtin

Kati Bischoffberger  
Stadträtin